

# SIPPLINGEN

## MITTEILUNGSBLATT DER GEMEINDE



Mittwoch, den 30. April 2008  
Nummer 18



### TERMINE UND VERANSTALTUNGEN



#### Mittwoch, 30.04.

20.00 Uhr Heimatliedersängerbund,  
Treffen im Gasthaus Seehof

#### Donnerstag, 01.05.

ab 10.00 Uhr Hüttenfest der Wander-  
vereinigung bei der Wanderhütte  
ab 10.00 Uhr Floriansfest der Freiw.  
Feuerwehr beim Feuerwehrhaus

#### Samstag, 03.05.

20.00 Uhr Rathauskonzert im Rat-  
haussaal

#### Sonntag, 04.05.

13.00 Uhr Spfr. Ittendorf/Ahausen II -  
SG Sipplingen/Hödingen II  
15.00 Uhr SG Sipplingen/Hödingen I -  
TSV Stetten a.k.M. I

#### Montag, 05.05.

15.00 Uhr DRK-Seniorengymnastik in  
der Turnhalle  
17.30 Uhr Boccia-Abend für jeder-  
mann unter Anleitung, Treffen an der  
Bocciabahn am See

#### Mittwoch, 07.05.

"Kühl, klar und sauber" - Besichtigung  
der Bodensee-Wasserversorgung,  
Anmeldung in der Tourist-Info (mit  
Ausweis) bis 12.00 Uhr erforderlich  
20.00 Uhr Gemeinderatssitzung im  
Rathausaal



### AMTLICHE BEKANNTMACHUNGEN

Am **Mittwoch, dem 07. Mai 2008**, findet  
um **20.00 Uhr** im Bürgersaal des Rathau-  
ses eine Sitzung des Gemeinderates statt  
zu der die Bevölkerung recht herzlich ein-  
geladen ist.

#### Tagesordnung:

##### I. öffentlicher Teil

1. Bekanntgaben des Bürgermeisters
2. Wünsche und Anfragen aus der Mitte  
des Gemeinderats
3. Satzung für die Begründung oder  
Teilung von Wohnungseigentum oder  
Teileigentum gem. § 22 BauGB  
- Satzungsergänzung
4. Projekt Zukunftswerkstatt Sipplinger  
Steiluferlandschaft  
- Broschüre "Lokale Produkte",  
"Grundstückspflege" und "Home-  
page"
5. Arbeitsvergaben u. a.
  - a) Erneuerung von Kanal- und  
Wasserleitungen, Straßeninstand-  
setzung im Bereich Gehen,  
Süßenmühle und Einmündungen  
von Wirtschaftswegen
  - b) Abwasserbeseitigung im Bereich  
Hafen West
6. In der Breite - Verkehrsberuhigung  
- Vorstellung der Parkplatzvarianten
7. Annahme von Spenden
8. Baugesuche
  - a) Antrag auf Befreiung von den Fest-  
setzungen des Bebauungsplans, In  
der Breite, Flst. Nr. 2126 Teil
  - b) Bauantrag zum Aufbau einer Dach-  
gaube sowie Anbau eines Balkons  
an das bestehende Wohnhaus und  
Befreiung von den Festsetzungen  
des Bebauungsplans, Flst. Nr.  
2535, Burkhard-von-Hohenfels-  
straße
  - c) Bauantrag zum Anbau einer Balkon-  
anlage mit drei Balkonen, Ände-  
rung der Dachgaube von einer

Schleppgaube auf eine Sattel-  
dachgaube, Flst. Nr. 1906/1,  
Laupenweg

- d) Bauantrag zur Anlegung eines zwei-  
ten Pkw-Stellplatzes, Flst. Nr. 139,  
Uferbereich
9. Verschiedenes

Anselm Neher  
Bürgermeister



### DIE VERWALTUNG INFORMIERT

Am **Freitag, dem 02. Mai 2008**,  
**sind die Dienststellen  
des Rathauses  
geschlossen!**

Wir bitten um Beachtung  
und Verständnis.

### Grund- und Gewerbsteuer

Am **15. Mai** sind wieder die Quartalszah-  
lungen für Grund- und Gewerbesteuer fäl-  
lig.  
Wir bitten, diesen Termin zu beachten.

Ihr Steueramt





## TOURISTIK- INFOS

### Öffnungszeiten der Tourist-Information

Montag - Donnerstag 9.00 - 12.00 Uhr  
14.00 - 17.00 Uhr  
Freitag 9.00 - 12.00 Uhr

#### Über die Pfingstfeiertage

In den Pfingstferien ist die Tourist-Information zu folgenden Zeiten zusätzlich jeweils von 9.00 - 12.00 Uhr geöffnet:

Samstag, 10. Mai  
Sonntag, 11. Mai

Montag, 12. Mai  
Samstag, 17. Mai  
Sonntag, 18. Mai

### Sipplinger Steiluferland- schaft erleben am Sonntag, den 11.05.08

Sehr interessant verspricht auch die bereits zweite Erlebniswanderung der Aktion "Sipplinger Steiluferlandschaft erleben" in dieser Saison zu werden. Denn dann geht es um die

#### "Pfahlbauten in Sipplingen und Ludwigshafen"

Das Pfahlbaumuseum in Unteruhldingen ist mit Sicherheit den meisten bekannt.

Doch dass es auch in Sipplingen und Ludwigshafen bedeutende Unterwasserdenkmäler gibt, wissen dagegen nur wenige. Der Unterwasserarchäologe Dr. Adalbert Müller wird zunächst anhand der Sammlung Regenscheit in der Tourist-Information und dann vor Ort die bedeutenden Funde sowie die Methodik der Unterwasserarchäologie vorstellen. Eine Wanderung führt im Anschluss daran zu den steinzeitlichen Pfahlbausiedlungen im Bodensee vor Ludwigshafen. Nach Ende der Führung kann man entweder mit der Bahn oder zu Fuß zurück nach Sipplingen gelangen.

Treffpunkt: Tourist-Information Sipplingen, Beginn 14.30 (bis ca. 17.00 Uhr)



## NOTRUF - BEREITSCHAFT DER ÄRZTE UND APOTHEKEN

### TELEFON

### GEMEINDEVERWALTUNG

### ARZT

### APOTHEKE

Feuerwehr/Unfall Notruf 112  
Kommandant 5343  
Polizei Notruf 110  
Polizei Überlingen 8040  
Integrierte Leitstelle des Bodenseekreises (allgemein)  
Telefon: 07541/1 92 96  
Fax: 07541/80 93 6  
(auch Gehörlosen-Fax)  
Rettungsdienst Bodenseekreis  
1 92 22 ohne Vorwahl  
Rettungsdienst und  
Krankentransport 19222  
Krankenhaus Überl. 94770  
Sozialstation  
Überlingen 95320  
Dorfhelferinnenstation  
Frau Vogler 62287  
Kath. Pfarramt  
Sipplingen 63220, 60636  
Ev. Pfarramt  
Ludwigshafen 07773/5588

**Weißer Ring Bodenseekreis**  
K.-H. Jumpertz 07556/96 63 62

EnBW (früher Badenwerk)  
Service-Telefon 07461/70 90  
Störung 0800/3 62 94 77  
Gas- u. E-Werk Singen,  
Störung 0800/7750007  
Wasserversorgung  
Störung 83 31 31  
Abfallwirtschaftsamt  
Friedrichshafen  
07541/204-51 99

**Probleme mit der Müllabfuhr??**  
Folgende Firmen stehen für Fragen und Probleme zur Verfügung:  
**Restmüll, Biomüll, Sperrmüll etc.**  
Abfallwirtschaft-Bodensee GmbH,  
Tel. 07541/40 10 93  
**Gelber Sack-Abholung**  
Fa. Alba  
Tel. 07541/2 33 94  
**Papiercontainer**  
Fa. Stark  
Tel. 08382/79091

**Telefonverzeichnis  
Hauptverwaltung-Grundbuchamt**  
Bürgermeister Neher 8096-20  
Ratschreiber Sulger 8096-22  
Frau Adams 8096-30  
**Friedhofswesen, Zentrale,  
Redaktion Gemeindeblatt**  
Frau Biller 8096-0  
**Finanzverwaltung,  
Rentenangelegenheiten**  
Herr Geßler 8096-25  
**Gemeindekasse**  
Frau Regenscheit 8096-28  
**Steueramt**  
Frau Sinner 8096-26  
**Einwohnermeldeamt, Ordnungsamt,  
Sozialamt, Standesamt**  
Frau Wochner 8096-23  
**Tourist-Info im Bahnhof**  
Zentrale 9 49 93 70  
Frau Kranz 94 99 37 12  
Frau Bonauer 94 99 37 11  
**Bauhof** 8096-31  
**Kindergarten** 1096  
**Grund- u. Hauptschule** 915526  
**Hafenanlage West** 65312

**Faxanschlüsse:**  
Rathaus 8096-40  
Tourist-Info 3570  
Grund- und Hauptschule 915527  
**e-mail-Anschlüsse**  
Rathaus: Gemeinde@Sipplingen.de  
Tourist-Info: touristinfo@sipplingen.de  
Schule:  
GHS-Sipplingen @t-online.de  
**Internet:** http://www.sipplingen.de

**Ärztlicher  
Notdienst**  
**94770 und 19222**

**Zahnärztlicher  
Notdienst**  
**01805/91 16 20**

**Donnerstag, 01.05.**  
Apotheke Owingen  
Hauptstr. 26 a  
Owingen  
Tel. 07551/6 66 68

**Samstag, 03.05.**  
Pflummern-Apotheke  
Münsterstr. 37  
Überlingen  
Tel. 07551/6 38 64

**Sonntag, 04.05.**  
St. Martin-Apotheke  
Seestr. 44  
Sipplingen  
Tel. 07551/25 63

**Deutsches Rotes Kreuz Ortsverein Sipplingen**  
**Bereitschaftsmitglieder im Notfall erreichbar:**  
Bernd Neudörfer 0175/2 40 90 40 oder 07551/6 81 46  
Christine Thiel 0174-4070085  
Georg Kuhn 07551/27 02  
Manuela Müller 0176 - 52053033  
Andrea Regenscheit 0160/7 35 93 96  
Petra Ehrle 07551/12 26

#### Öffnungszeiten der Verwaltung:

Mo. - Fr. 8.00 - 12.00 Uhr  
Mi 14.00 - 18.00 Uhr  
und nach Vereinbarung

Herausgeber:  
Gemeinde 78354 Sipplingen  
Verantwortlich für den  
redaktionellen Teil:  
Bürgermeister Neher oder  
sein Vertreter im Amt  
Für den übrigen Inhalt: A. Stähle,  
78333 Stockach, Druck u. Verlag:  
Primo Verlagsdruck Anton Stähle,  
Postfach 1254, 78329 Stockach,  
Tel. 07771/93 17 -0, Fax: 07771/93 17 -40  
e-Mail: info@primo-stockach.de  
Internet-Adresse: www.primo-stockach.de



## KULTURELLES IN DER GEMEINDE

### Sipplinger Rathauskonzert

Bürgersaal, Samstag, 3. Mai 2008, 20.00 Uhr

Sussan Djanbakhsh, Sopran  
Olaf Generotzky, Klavier



„Begegnung“

Mit Werken von Beethoven,  
Liszt, Wolf, Mahler

Eintrittspreis: Erwachsene 9 €; Jugendliche, Studenten, Rentner 6 €  
Organisation Rathaus-Konzerte: Sigrid Müller



Herzlichen Glückwunsch  
zum  
Geburtstag

Frau Ilse Fark,  
Gräfin-Hildegard-Str. 3  
zum 81. Geburtstag am 01.05.

Herrn Adalbert Waidele,  
Laupenweg 8  
zum 82. Geburtstag am 04.05.

Herrn Matthias Schnorrenberg,  
Kogenhalde 8  
zum 81. Geburtstag am 04.05.



## BEHÖRDEN- INFOS



Bundesanstalt für Arbeit -  
Agentur für Arbeit Konstanz

### Informationsveranstal- tung für Berufsrückkeh- rerinnen am Dienstag, den 6. Mai

Die Beauftragte für Chancengleichheit am Arbeitsmarkt der Agentur für Arbeit Konstanz, Gabriele Linnenweber, bietet regelmäßig am ersten Dienstag eines Monats eine Informationsveranstaltung für Berufsrückkehrerinnen an. Die nächste Veranstaltung findet am 6. Mai, von 14 bis 16 Uhr, statt.

Gabriele Linnenweber berichtet über alles Wissenswerte rund um den Wiedereinstieg von Frauen in das Berufsleben. Themen sind der Arbeitsmarkt für Frauen, Wege zum Wiedereinstieg und Hilfen der Agentur für Arbeit.

Die Veranstaltung findet im Raum 113 in der Agentur für Arbeit Überlingen, Friedhofstraße 30, statt. Eine Anmeldung ist nicht erforderlich.



LANDRATSAMT  
BODENSEEKREIS

### Selbsthilfegruppe Wechseljahre bei Frauen hat sich gegründet:

„Zusammen geht es besser“, das ist das Motto unter dem sich Frauen aus dem Bodenseekreis, die in den Wechseljahren sind oder Erfahrungen mit den Wechseljahren haben, zu einer Selbsthilfegruppe zusammengeschlossen haben. Der Zusammenschluss in der Selbsthilfegruppe soll den Wechsel in diesen neuen Lebensabschnitt erleichtern und so eine Möglichkeit zur aktiven Gestaltung bieten.

Die neu gegründete Selbsthilfegruppe freut sich, wenn noch weitere Frauen zum gemeinsamen Erfahrungsaustausch hinzukommen. **Das nächste Gruppentreffen findet statt am 07. Mai 2008, ab 19.00 Uhr im Kindergarten Haldenberg Fasanenweg 1 88048 Friedrichshafen-Ailingen.**

Bei Fragen wenden Sie sich bitte an **Frau Schmid, Tel.: 07545/66 18** oder an das Landratsamt Bodenseekreis, Gesundheitsamt, Kontakt- und Informationsstelle für Selbsthilfegruppen, Tel.: 07541/ 2 04-58 38 oder per E-Mail: [gesundheitsfoerderung@bodenseekreis.de](mailto:gesundheitsfoerderung@bodenseekreis.de).



LANDRATSAMT  
BODENSEEKREIS

### Wohngeldstelle im Landratsamt am 8. Mai geschlossen

Die Wohngeldstelle im Landratsamt Bodenseekreis ist am Donnerstag, 8. Mai 2008, geschlossen.

### DER BLHV INFORMIERT!

**Mit dem Hund Gassi gehen, ist auch auf dem Land ein Problem**  
Nichtlandwirte können nicht davon ausgehen, dass nicht eingezäunte Grundstücke niemandem gehören. Jede Fläche hat ihren Eigentümer. Aus diesem Grund haben frei laufende Hunde nichts auf landwirt-

schaftlich genutzten Flächen verloren. Die freie Landschaft ist keine Müllkippe und kein Hundeklo. Nach § 37 Abs. 4 Landesnaturschutzgesetz ist jedermann verpflichtet, von ihm ausgehende Abfälle, dazu gehört auch Hundekot, wieder aufzunehmen und zu entfernen. Wer seine Tiere außerhalb eingezäunter Grundstücke ohne Aufsicht oder Sicherung laufen lässt, so dass die Nutzung eines fremden Grundstückes gefährdet wird, handelt ordnungswidrig. Dies kann nach § 28 Landwirtschaftsgesetz mit einer hohen Geldbuße geahndet werden. Hält man seinen Hund unter Aufsicht und genießt die gepflegte Kulturlandschaft, ist dieser Genuss auch weiterhin kostenlos und für Futter- und Lebensmittel hygienischer.

Armin Zumkeller  
Bezirksgeschäftsführer



## INTERESSANTES AUS DER NACHBARSCHAFT

### Gemeinschaft der Imkervereine im Altkreis Überlingen

**„Tag der offenen Tür Lehrbienenstand“ am 01. Mai 2008**

Die Imkervereine laden am **01. Mai** herzlich ein zum **Tag der offenen Tür** am Lehrbienenstand in **Baitenhausen / Meersburg** (ab 10.00 Uhr). Informieren Sie sich über Bienenhaltung, Honig und andere Bienenprodukte, für das leibliche Wohl ist natürlich auch gesorgt.

### THE TRIPPING BILLIES

Samstag, den 03. Mai / Bütezettel Reichenau

Beginn: 21.00 Uhr / Eintritt: 6,- Euro für SWR3-Clubmitglieder: 5,- Euro  
It's Rockabilly-Time! Gutgelaunte Rockabilly-Tunes im Stil von Dick Brave mit tollen Eigenkompositionen und bravourösen Coverversionen!  
Mehr Infos unter Tel. 07534/99 97 02 oder [www.buetezettel.de](http://www.buetezettel.de)

### Countdown zur 72-Stunden-Aktion

Nun ist es endlich so weit! Wie bereits in einer der letzten Ausgaben beschrieben, findet 1 Jahr vor Beginn der 72-Stunden-Aktion 2009 eine **„Kick-off“- und Informationsveranstaltung** für alle Interessierten statt.

Hier noch einmal die wichtigsten Fakten:  
**Datum:** 7. Mai 2008  
**Zeit:** 17.07 Uhr

**Ort:** Stadthalle (Bussenstr. 2) in Markdorf  
**Wer:** alle interessierten Gruppen, Kenner, Freunde, Partner, Neugierige... der Aktion **Programm:** Countdown, Info u. Austausch; 72-Minuten-Aktion, Jugendgottesdienst

Für weitere Fragen wenden Sie sich an das Katholische Jugendbüro des Dekanats Linzgau, Tel. 07544/9 52 37 16 oder [linzgau@katholisches-jugendbuero.de](mailto:linzgau@katholisches-jugendbuero.de).

### Frauenselbsthilfe nach Krebs

Die Frauenselbsthilfe nach Krebs trifft sich wieder am Mittwoch, 7. Mai 2008, wie immer um 16 Uhr zum Gruppennachmittag im Martin-Luther-Haus in Meersburg, von-Lassbergstraße 3. Zu diesem Gruppentreffen haben wir den Heilpraktiker, Herrn Mendler aus Salem eingeladen, der sich mit dem Thema „Heilpraktik und Krebs“ näher befasst und des öfteren schon darüber Vorträge gehalten hat. Es wird sicher ein interessanter Nachmittag. Neue Betroffene sind herzlich willkommen. Es sind auch Frauen eingeladen, die den Krebs seit langem überwunden haben. Infos unter Tel. 07532/41 40 87.

### Energieberatung der Energieagentur

Die nächsten unabhängigen Energieberatungen der Energieagentur Bodenseekreis für Bürgerinnen und Bürger sowie Gewerbetreibende der Verwaltungsgemeinschaft Überlingen - Owingen - Sipplingen finden jeweils am **Mittwoch, 07.05., 28.05. und 11.06.2008, von 14.00 bis 17.00 Uhr**, im Überlinger Rathaus, Zimmer 1.12 (kleiner Eingang neben der Münstertreppe) statt. Die Erstberatung erfolgt unentgeltlich. Es ist eine Voranmeldung erforderlich. Die Terminkoordination übernimmt das Sekretariat von Bürgermeister Lutz, Frau Beurer, Tel. 07551/99-10 51.

### Frei trommeln!

Afrikanisches Trommeln und freies Spiel auf der Djembe für Anfänger und Fortgeschrittene - neue Kurse in Stockach. Am Dienstag, 6. Mai, um 19 Uhr, findet ein kostenloser und unverbindlicher Schnupperkurs im JUKUZ statt. Danach wird der Kurs alle 2 Wochen fortgeführt. Der Spaß an der Musik steht dabei im Mittelpunkt. Spielerisch werden afrikanische Rhythmen und Soloelemente vermittelt. Trommeln kann jeder schon nach kurzer Zeit lernen, es sind keine musikalischen Vorkenntnisse nötig! Instrumente können ausgeliehen werden.

Kursleiter: Norbert Reinl,  
Tel. 07777/9 39 59 59.  
Infos und Termine im Internet unter:  
[www.freitrommeln.de](http://www.freitrommeln.de)

Stadtjugendpflege Stockach  
Marcel Da Rin  
Stadtverwaltung Stockach  
Adenauerstr. 4  
78333 Stockach  
Tel.: 07771/8 02-1 89  
Fax: 07771/57 88  
E-Mail: [m.darin@stockach.de](mailto:m.darin@stockach.de)

### Bereits zum 8. Mal veranstaltet die Stadtjugendpflege Stockach am Mittwoch, 07. Mai, im Bürgerhaus Adler Post in Stockach eine Theaterveranstaltung zum Thema Sucht.

Die Theaterwerkstatt des Therapiezentrums Freiolsheim/Gaggenau wird um **10.30 Uhr** das Theaterstück **„TOTAL NORMAL“** für Schulen aufführen. Nach den Aufführungen besteht die Möglichkeit zur Diskussion.

Ziel der Stadtjugendpflege ist es, dass alle nachrückenden Schulklassen der 7. Klassenstufen aller Schulen in Stockach die Möglichkeit erhalten, dieses Theaterstück zu sehen. So ist mit **„TOTAL NORMAL“** - neben weiteren - eine kontinuierliche und nachhaltige Suchtpräventionsveranstaltung gewährleistet!

Das Stück handelt von Alltagssüchten und dem eigentlich ganz normalen Leben. Es wird versucht, mit Szenen aus dem Leben verschiedene Ursachen und Gründe von Sucht darzustellen. **Das Theaterstück, das als pädagogisch äußerst wertvoll zu betrachten ist, wird von elf Patienten und zwei Therapeuten aufgeführt.** Als sehr wirksam haben sich auch die anschließenden Diskussionen mit den Suchtkranken und deren Therapeuten erwiesen!  
Der Eintritt kostet 1,- Euro!

Mit Fragen können Sie sich jederzeit an mich wenden.

Mit freundlichen Grüßen  
Marcel Da Rin







## WAS SONST NOCH INTERESSIERT

### Spruch der Woche

Ratschläge sind wie Rizinusöl:  
leicht zu geben, aber  
schrecklich schwer zu nehmen.  
Josh Billings



## Pflegen Helfen Beraten

Die Caritas Sozialstation informiert

**Organisierte Nachbarschaftshilfe** . . . . .  
ist unsere Antwort auf den steigenden Hilfebedarf alter, kranker oder behinderter Menschen in unserem Einzugsgebiet, die sich - häufig alleinstehend - nicht mehr selbst versorgen können oder nicht mehr in der Lage sind, ihren Haushalt allein zu führen.

### „Helfen, wo Hilfe gebraucht wird“

#### Hilfestellungen im Haushalt zum Beispiel beim:

- Einkaufen, Besorgungen
- Essen zubereiten
- Waschen und bügeln
- Sauberhalten der Wohnung (kein Großputz)

#### Hilfestellungen im sozialen Bereich zum Beispiel:

- Begleitung zum Einkaufen, zum Arzt, zu Behörden, zum Friedhof, bei Spaziergängen etc.

#### Individuelle Betreuung (stundenweise)

- Beschäftigungen, Gespräche, Spiele, Vorlesen bei Abwesenheit der Angehörigen (evtl. über § 45 Pflegeversicherung)

#### Unterstützung und Betreuung zu Hause sind Vertrauenssache.

Bei Beratungs-, Informations- und Hilfebedarf wenden Sie sich vertrauensvoll an unsere Pflegedienstleiterin, Frau Ulrike Auer.

Wir beraten Sie gerne und unverbindlich, rufen Sie uns an:

**Sozialstation Überlingen e.V.,  
Alte Nußdorferstr. 1  
Telefon: 07551/95 32-0,  
Telefax: 07551/95 32-25**



#### Beitrittserklärung:

Hiermit erkläre ich meinen Beitritt als Fördermitglied der Sozialstation Überlingen e. V.  
Ich möchte die Sozialstation durch meine Mitgliedschaft unterstützen.

Jahresbeitrag Euro .....  
(Mindestjahresbeitrag Euro 15,—)

Name: .....

Vorname: .....

Straße:.....

PLZ, Ort:.....

per Überweisung

per Bankeinzug

Bankverbindung

BLZ:.....

Konto-Nr:.....

Unterschrift:.....

## Mit dem Stromcheck den Stromverbrauch ermitteln

Oftmals ist dem Verbraucher der Stromverbrauch im Jahr in Kilowattstunden und Euro bekannt, nicht aber, in welchen Bereichen der Strom verbraucht wird. Dadurch nimmt er sich auch die Chance mögliche Einsparpotentiale zu kennen. Manche Haushalte können durch den bewussten Einsatz von Strom nämlich zehn bis 15 Prozent ihres verbrauchten Stroms einsparen. Oftmals durch einfache Maßnahmen. Mit dem Stromcheck für Haushalte der Energieagentur NRW können Besucher der Homepage der Energieagenturen Ravensburg-Biberach-Bodenseekreis-Sigmaringen auf einfache Weise den individuellen Stromverbrauch ermitteln. Der Check erfordert lediglich einige Minuten Zeit, die aber unter Umständen sinnvoll eingesetzt sind. Der Rechner fragt insgesamt zwölf verschiedene Bereiche ab, in denen im privaten Haushalt Strom verbraucht wird. Dazu gehören etwa Waschen und Trocknen, Kühlen und Gefrieren oder Beleuchtung und Telekommunikation. Hierbei werden auch persönliche Nutzungsgewohnheiten sichtbar und bewusst gemacht, wie etwa der Stand-by-Betrieb am Fernseher, die die

Stromrechnung unnötig erhöhen. Dargestellt werden am Ende der Abfrage neben dem Durchschnittsverbrauch auch die Teilverbräuche. Darüber hinaus liefert der Stromcheck Vergleichsdaten mit Haushalten vergleichbarer Größe. Bei der Gegenüberstellung werden dann auch schnell mögliche Einsparpotentiale ersichtlich.

[www.energieagentur-bodenseekreis.de](http://www.energieagentur-bodenseekreis.de)

## Justus-von-Liebig-Schule Überlingen

Die Berufsfachschule für Altenpflege bietet im Rahmen der Erwachsenenbildung erneut die Möglichkeit zur Ausbildung zum staatlich anerkannten Altenpflegehelfer/in an.

Ziel dieser Schulart ist die Vermittlung einer Grundqualifikation in der personenzentrierten Versorgung alter Menschen zuhause oder im stationären Altenhilfebereich.

Die Ausbildung erfolgt kostenfrei, sie endet mit der Teilnahme an der Abschlussprüfung zum/zur Altenpflegehelfer/in.

Die Schule bietet zwei Schulvarianten an:

#### Interessenten mit pflegerischen Grunderfahrungen, Tätigkeit in der Pflege:

Ausbildung: zwei Jahre, Abschlussprüfung staatl. anerkannte/r Altenpflegehelfer/in

Unterricht: zwei Schultage, Dienstag und Mittwoch von 16.00 - 19.30 Uhr

#### Interessenten mit dem Berufsabschluss „Hauswirtschafter/in“ .

Ausbildung: ein Jahr, Teilnahme an der Abschlussprüfung „altengehilfe/in“

Unterricht: ein Schultag, Montag oder Freitag 7.50 - 16.45 Uhr  
Der Unterricht stellt eine Weiterbildung für hauswirtschaftliche Fachkräfte dar und baut auf den hauswirtschaftlichen Grundkenntnissen und Praxiserfahrungen auf.

Informationen über beide Schularten finden am

**Montag, den 05.05.2008 um 19.00 Uhr, in der Justus-von-Liebig Schule, Überlingen, Carl-Benz-Weg 35, Raum 302**

statt. Das Sekretariat der Schule nimmt ab sofort Anmeldungen entgegen unter folgender Telefonnummer 07551/80 92 20 bzw. Fax Nr. 07551/80 92 66.

Schriftliche Anmeldungen sind über das Schulsekretariat möglich, eine Beratung vor Schulaufnahme ist wünschenswert.



## JUGENDKUNSTSCHULE BODENSEEKREIS

### Die Jugendkunstschule im Mai

#### Friedrichshafen-Fischbach, Schule

Malen und Gestalten (6-12 Jahre) -  
mittwochs, ab 14.30 Uhr

#### Heiligenberg-Wintersulgen, Schule

Kreatives Spiel für Eltern und Kind  
(ab 2,5 J.) - donnerstags, 9.30 Uhr

#### Markdorf

Kinder-Atelier (ab 3 J.) - dienstags,  
15.00 Uhr, Alte Kaplanei

Ballett I, II (6-14 J.) - mittwochs,  
ab 14.30 Uhr, BZM

#### Meckenbeuren, Th.-Heuss-Schule

Malen und Zeichnen (6-8 J.) -  
mittwochs, 15.00 Uhr

Zeichnen (9-14 J.) - dienstags, 17.30 Uhr

Gestaltungsklassen (ab 14 J.) -  
freitags, 16.00 Uhr

#### Meersburg, Jugendkunstschule

Kinder-Atelier I bis IV (2,5-6 J.) -  
dienstags, mittwochs, ab 14.30 Uhr

Kindertanz I, II, III (3-7 J.) -  
dienstags, ab 14.00 Uhr

Zeichnen, Malen I (6-9 J.) -  
montags, 15.00 Uhr

Malen, Zeichnen II, III (9-14 J.) -  
mittwochs, 14.00 Uhr, 15.30 Uhr

Malklasse D. Ljubicic (ab 14 Jahren) -  
donnerstags, 18.00 Uhr

#### Überlingen/Lippertsreute, Schule

Malen und Gestalten (5-10 J.) -  
donnerstags, 14.30 Uhr

#### Tettang, JKS-Tanzstudio

Tänzerische Rhythmik (3-4 J.) -  
donnerstags, ab 14.15 Uhr

Modern-Jazz-Dance I-IV (6-27 J.) -  
donnerstags, freitags

Klassisches Ballett Stufe I-III (5-10 J.)  
-dienstags, donnerstags

-dienstags, donnerstags

-dienstags, donnerstags

#### Information, Anmeldung,

#### Programmversand:

Jugendkunstschule Bodenseekreis  
in Meersburg,

Telefon 07532/60 31,

täglich, 8.00 - 12.00 Uhr,

www.kunstschule-bodenseekreis.de



## KIRCHLICHE NACHRICHTEN

### Seelsorgeeinheit Sipplingen



mit den Gemeinden

**St. Pelagius, Bonndorf**

**St. Bartholomäus, Hödingen**

**St. Peter und Paul, Nesselwangen**

**St. Martin, Sipplingen**

**Pfr. Dr. Zdenko Joha, Seestr. 38,  
78354 Sipplingen, Tel. 07551/63220  
Pfarrbüro**

Seestr. 38, 78354 Sipplingen

Tel. 07551/63220, Fax.-/ 60636

Mail: [pfarramt.sipplingen@t-online.de](mailto:pfarramt.sipplingen@t-online.de)

#### Öffnungszeiten Pfarrbüro:

Dienstag bis Freitag von

10.00 bis 12.00 Uhr und

Donnerstagmittag von 15.00 bis 17.00 Uhr

Sprechzeiten von Herrn Pfarrer Dr. Joha  
(wir bitten um vorherige Terminvereinbarung):

Mittwochs

ab 15.00 Uhr im Pfarrhaus Hödingen

Donnerstags

ab 11.00 Uhr Pfarrhaus Nesselwangen

ab 15.00 Uhr im Pfarrhaus Sipplingen

ab 17.00 Uhr im Pfarrhaus Bonndorf

#### Gottesdienste

##### Donnerstag, 01.05.2008

Hochfest Christ Himmelfahrt

(Ev: Mt. 28, 16-20)

Hödingen

9.30 Uhr Heilige Messe in der Pfarrkirche

19.30 Uhr Maiandacht

##### Samstag, 03.05.2008

Vorabend zum 7. Sonntag in der Osterzeit

(Ev: Joh. 17, 1-11a)

Hödingen

19.00 Uhr Heilige Messe

(Karl und Anna Kessler)

##### Sonntag, 04. Mai 2008

7. Sonntag in der Osterzeit

(Ev: Joh. 17, 1-11a)

Sipplingen

10.00 Uhr **Familiengottesdienst** unter

Mitwirkung der Gesanggruppe Laudato si

(für Familien Raff/Schellinger, in besonderem Anliegen;

Thekla Schirmeister; Verstorbenen der Familie Eberle;

Schulkameraden der Jahrgänge 1923/24;

Hl. Josef, Hl. Antonius, Sr. Ulrika; Anna Schäffer)

##### Mittwoch, 07.05.2008

Nesselwangen

19.30 Uhr Meditation mit Pfarrer Joha in

der Pfarrkirche

#### Termine:

##### Sipplingen:

##### Wilden Kletterer:

Wir treffen uns am Samstag, dem 03. Mai 2008, um 9.00 Uhr, Im Häslerain 34.

Bis dann, Euer Klaus Stieglitz.

##### Kolpingfamilie

Gruppe Nazareth

Freitag, 02.05.2008

15.30 Uhr Gruppenstunde im Pfarrheim

##### Ministranten

Der Minichor trifft sich am Mittwoch, dem 30. April 08, um 17.30 Uhr, zur Probe im Pfarrheim.

Es grüßt euch Matthias Auer

#### Seniorenachrichten

**MARIA SCHRAY, Donnerstag, 8. Mai,  
Abfahrt 14.00 Uhr**

Herzliche Einladung zur Maiandacht mit den Überlinger Senioren in die Wallfahrtskirche Maria Schray (bei Pfullendorf) mit anschließender Einkehr: Kaffee und Kuchen oder Vesper, beides ist möglich (eigene Bezahlung).

Abfahrt in Sipplingen am Landungsplatz um 14.00 Uhr mit dem Bus.

Fahrtpreis nach Maria Schray je nach Personenzahl ca. 8 bis 10 Euro.

Anmeldungen für Maria Schray ab Donnerstag, 24. April bei Jolande Schirmeister, Tel. 0 75 51 / 58 92 oder im Pfarrbüro, Dienstag bis Freitag 10.00 Uhr bis 12.00 Uhr, Telefon 0 75 51 / 6 32 20

Anmeldeschluss: Dienstag, 6. Mai 2008

#### Frauegemeinschaft

Schön war's - der Ausflug zur Erlebnismühle Ailingen bei Bad Schussenried.

Frohgelaut kamen wir zur rechten Zeit bei der Mühle an und wurden lieb und freundlich von einer jungen Dame begrüßt, welche uns zuerst um und danach in die von zwei Müllerinnen in Familientradition geleitete Mühle führte. Wir konnten den Werdegang vom Korn bis zum Mehl besichtigen und verfolgen. Im daneben liegenden Stadel genossen wir Kaffee (ohne Begrenzung) und ein großes Stück wunderbaren Kuchen. Auch den von den Betreibern der Mühle gespendeten Schnaps verachteten wir natürlich nicht. So gestärkt und noch mit je einem geschenkten Pfund Spätzlemehl und vielleicht noch was kulinarisches vom Hoffaden in der Tasche, fuhren wir weiter nach Schwarzach bei Bad Saulgau zu einer wunderbar geschichtsträchtigen Kapelle, in welcher wir eine kurze Andacht hielten. Im Gasthaus Engel in Owingen ließen wir den harmonischen fröhlichen Nachmittag bei einem guten Essen ausklingen. Alle waren der Meinung, dass es ein gelungener und schöner Ausflug war. Wir freuen und aus die nächste Fahrt, das Team



### Kolpingfamilie

#### Neuer Vorstand bei Kolping Sipplingen

Bei der Generalversammlung der Kolpingfamilie am 21. April standen Neuwahlen auf der Tagesordnung, bei der Teile der Vorstandschaft neu gewählt wurden. Nachdem der bisherige erste Vorsit-

zende Roland Kuhn nach 14 - jähriger Amtszeit vorzeitig aus seinem Amt zurücktrat und von der bisherigen Vorstandschaft aus seinem Amt verabschiedet wurde, wählte die Mitgliederversammlung Marlene Haas und Nicole Kuhn als "Doppelspitze". Somit teilen sich beide ab sofort das Amt der ersten Vorsitzenden bis zur nächsten Wahl im kommenden Jahr. Neu in der Vorstandschaft sind auch Gaby Regenscheit als Kassiererin, Michaela Beirer als Schriftführerin und Birgit Riesterer als Kassenprüferin.



(Bild v.l.n.r.: Kassiererin Gaby Regenscheit, Schriftführerin Michaela Beirer, ehemaliger erster Vorsitzender Roland Kuhn, Nicole Kuhn und Marlene Haas als neue erste Vorsitzende)

## Evangelische Kirchengemeinde



mit den Ortsteilen Bodman, Bonndorf, Espasingen, Ludwigshafen, Nesselwangen, Sipplingen & Wahlwies

Öffnungszeiten des Pfarramtes,  
Mühlbachstr.7 in Ludwigshafen:  
**dienstags 9.00-12.30 Uhr;**  
**donnerstags 9.00-12.30 Uhr**  
Tel. 07773-5588, Fax 07773-7919  
e-mail: [ek-ludwigshafen@t-online.de](mailto:ek-ludwigshafen@t-online.de)  
homepage: [www.ek-ludwigshafen.de](http://www.ek-ludwigshafen.de)

### Sonntag, 4. Mai

**9.15 Uhr:** Gottesdienst mit Abendmahl in Ludwigshafen (Pfarrer Boch)  
**10.30 Uhr:** ökumenische Kinderkirche in der evangelischen Kirche in Wahlwies

### Montag, 5. Mai

**14.30-16.00 Uhr:** Treffen der "Häfler Früchtchen" - ökumenische Jugendgruppe in Ludwigshafen  
**19.30 Uhr:** Sitzung des Kirchengemeinderates

### Dienstag, 6. Mai

**9.00 Uhr:** Spielgruppe im Gemeindesaal in Sipplingen  
**14.00 Uhr:** Gottesdienst mit Abendmahl im Seniorenhotel "Löwen"  
**15.00 Uhr:** Gottesdienst mit Abendmahl im Haus "Silberdistel"  
**16.00 Uhr:** Gottesdienst mit Abendmahl im Haus "Wilhelmine"

**19.30 Uhr:** Taizé-Singen in Ludwigshafen zum Kennenlernen der Gesänge

**20.30 Uhr:** Abendandacht mit Gesängen aus Taizé in Ludwigshafen

### Mittwoch, 7. Mai

**15.00 Uhr:** Frauenkreis in Ludwigshafen mit Fahrdiensten

### Donnerstag, 8. Mai

**8.15 Uhr:** Morgenlob in der Johanneskirche in Wahlwies

**9.00 Uhr:** Spielgruppe im Gemeindesaal in Sipplingen

**9.30 Uhr:** Mutter-Kind-Treffen im Jugendraum in Ludwigshafen

### Samstag, 10. Mai

**19.00 Uhr:** Gottesdienst mit Abendmahl in Wahlwies (Pfarrer Boch)

### Sonntag, 11. Mai

#### Pfingstsonntag

**9.15 Uhr:** Gottesdienst mit Abendmahl in Ludwigshafen (Pfarrer Boch)

**10.30 Uhr:** Gottesdienst mit Abendmahl in Sipplingen (Pfarrer Boch)

### Montag, 12. Mai

#### Pfingstmontag

**10.00 Uhr:** ökumenischer Gottesdienst in der katholischen Kirche in Bodman (Pfarrer Auer & Pfarrer Boch)

Sehr herzlich grüßt Sie im Namen aller Mitarbeitenden,  
Ihr Dirk Boch, Pfarrer

## Neuapostolische Kirche Ludwigshafen

mit den Ortschaften Bodman und Sipplingen

### Sonntag, 04. Mai

09.30 Uhr Gottesdienst, anschließend Chorprobe

### Mittwoch, 07. Mai

20.00 Uhr Gottesdienst



## DIE VEREINE BERICHTEN



## DEUTSCHE-LEBENS- RETTUNGS- GESELLSCHAFT Ortsgruppe Sipplingen

**KEIN SCHWIMMTRAINING**  
in dieser Woche

Das Jugendleiterteam



### SCHWIMMKURS

17 Kinder nahmen am Schwimmkurs teil, fast alle Kinder haben die Prüfung zum Seepferdchen abgelegt.

Die Leistungen waren:

- Sprung vom Beckenrand ins Wasser
- 25 m Schwimmen in beliebigem Schwimmstil
- einen Gegenstand mit den Händen aus schulertiefem Wasser herausholen

Einige Fotos vom Schwimmkurs finden Sie auf unserer auf unserer Homepage:  
[www.sipplingen.dlrg.de](http://www.sipplingen.dlrg.de)  
- Schwimmkurs 2008



## Fastnachtsgesellschaft SIPPLINGEN e.V.

### Hallo Heimatliedersängerbund!

Wir treffen uns am 30.04.2008 zu einer wirklich wichtigen Besprechung, im Gasthaus „Seehof“ um 20.00 Uhr. Da es um unseren Ausflug geht, bitte um vollzähliges Erscheinen.



## FREIWILLIGE FEUERWEHR SIPPLINGEN

### Einladung zum 16. Florianifest

Wann: 01. Mai / Christi Himmelfahrt - Beginn der Bewirtung ab 10.00 Uhr  
Wo: am Gerätehaus im Gewerbegebiet  
Was: Wir bieten Ihnen ein reichhaltiges und äußerst preisgünstiges Angebot an Speisen und Getränken - nachmittags auch Kaffee und eine große Auswahl an Torten und Kuchen

**Es unterhält Sie die Seniorenkapelle Burgweiler - der Eintritt ist wie immer selbstverständlich frei. Das Fest findet übrigens bei jeder Witterung statt. Unterstützen Sie mit Ihrem Besuch das vielseitige Wirken der Freiwilligen Feuerwehr Sipplingen. Wir würden uns sehr darüber freuen.**



# TURN-UND SPORTVEREIN SIPPLINGEN

SG Sipplingen/Hödingen

## Spiele am Wochenende:

### Samstag, 03.05.08

13.30 Uhr in Meersburg  
SG Meersburg C -  
SG Sipplingen/Hödingen C1  
13.45 Uhr in Gailingen  
SV Gailingen C -  
SG Sipplingen/Hödingen C2  
14.30 in Hödingen  
SG Sipplingen/Hödingen E -  
TSV Aach/Linz E2  
15.30 Uhr in Sipplingen  
SG Sipplingen/Hödingen D -  
SG Immenstaad D2

### Sonntag, 04.05.08

13.00 Uhr in Sipplingen  
SG Sipplingen/Hödingen A -  
SG Zoznegg A

13.00 Uhr in Ittendorf  
Spfr. Ittendorf/Ahausen II -  
SG Sipplingen/Hödingen II  
**15.00 Uhr in Sipplingen**  
**SG Sipplingen/Hödingen I -**  
**TSV Stetten a. k. M I**

## Ergebnisse:

**SG Sippl./Höd. I - SV Aach/Eigeltingen I**  
**4:1 (2:0)**

Tore: 1:0 , 2:0 p.Pollina, 3:0 C.  
Wegmann, 4:0 D. Vlagic

**Hegauer FV 3 - SG Sippl./Höd. I 1:4 (0:2)**

Tore: 1:0 D. Vlagic, 2:0 S. Schirling, 3:1 D.  
Vlagic, 4:1 T. Akuzun

## Jugendergebnisse:

SG Hilzingen A - SG Sippl./Höd. A 2:1  
SG Beuren/W. C - SG Sippl./Höd. C1 2:6  
SG Sippl./Höd. C2 - SG Riedheim C2 10:0  
SG Sippl./Höd. D - SV Bermatingen 2 9:0  
SG Sippl./Höd. E - SV Denkingen E3 6:1



# WANDERVEREINIGUNG SIPPLINGEN e.V.

## Wandervereinigung

Traditionsgemäß wird am 1. Mai gewandert:

**Herzliche Einladung an alle Sipplinger und Gäste zu unserem Hüttenfest jetzt am Donnerstag, 1. Mai, ab 10:00 Uhr an unserer Schutz- und Wanderhütte. Für Getränke, Grillspezialitäten, Kaffee und Kuchen ist bestens gesorgt.**

Über Kuchenspenden von unseren Mitgliedern für unser Hüttenfest zum 1. Mai freuen wir uns sehr. Diese können auch bei unserer Vereinskassiererin Bettina Beirer im Eckteil abgegeben werden.

Augenblick	prahlen	Werk eines Malers						
Sehorgan	ehem. deutsche Münze (Abk.)							
langer Federstiel								
Drahtschlinge	Weihnachtsbaumschmuck							
englische „GmbH“								
Waschraum der Bergleute	Papierzählmaß	Gabeldechsel					Segelstange	veralteter Abschiedsgruß
hochbetagt	thailändischer Königtitel							Italienisch: drei
Tonträger	Mensch mit gutem Appetit							

anonym	winkelig	Klosterleiterin	elliptisch	aus Fels
eingelegte Sardelle	thailändische Währung			
			Strom zur Nordsee	
menschliches Faustpland	ind. Politiker und Literat	Malediveninsel		
altperuanischer Adliger	Niederschlag			
		germanische Gottheit		
Nachbar				

